

DCS Inverter

E The DCS is the perfect solution for contamination free emptying of drums of various sizes equipped with double liners. It provides optimal protection of the operator and product at high containment-levels ($<1\mu\text{g}/\text{m}^3$).

The DCS Inverter is an innovative development and offers a lot of advantages. This further development of the renowned standard DCS permits drums to be inverted.

Allowing faster discharge (higher throughput) thus saving a lot of time. Lumpy and agglomerated materials can be discharged easily due to a lump breaker integrated in the suction hopper.

With this application the handling of the drums is simplified for the user thus improving ergonomics and safety.

D Das DCS ist die perfekte Lösung zur kontaminationsfreien Entleerung von Fässern unterschiedlicher Größen mit doppeltem Inliner. Bei einem hohen Containment-Wert ($<1\mu\text{g}/\text{m}^3$) wird ein optimaler Produkt- und Personenschutz gewährleistet.

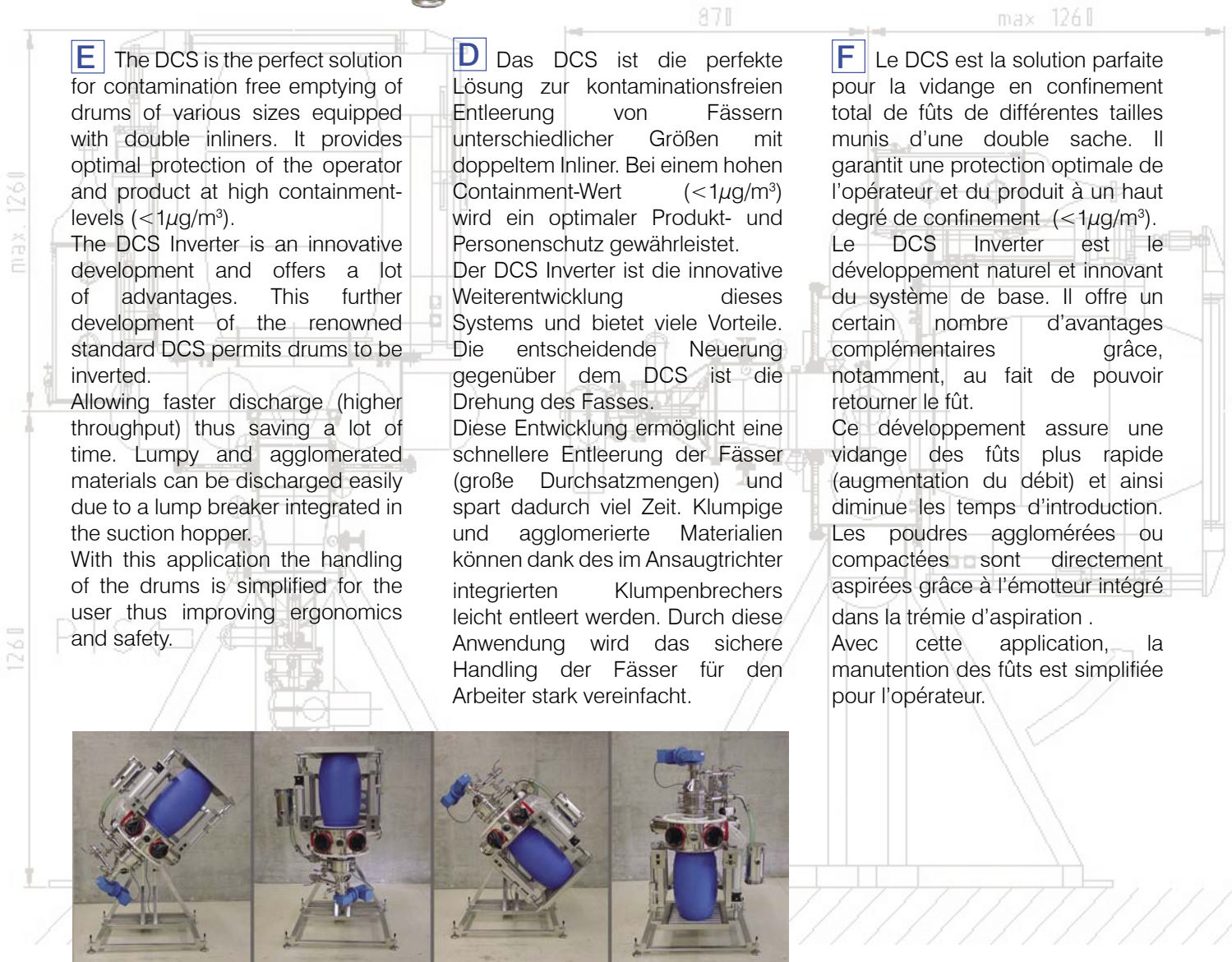
Der DCS Inverter ist die innovative Weiterentwicklung dieses Systems und bietet viele Vorteile. Die entscheidende Neuerung gegenüber dem DCS ist die Drehung des Fasses.

Diese Entwicklung ermöglicht eine schnellere Entleerung der Fässer (große Durchsatzmengen) und spart dadurch viel Zeit. Klumpige und agglomerierte Materialien können dank des im Ansaugtrichter integrierten Klumpenbrechers leicht entleert werden. Durch diese Anwendung wird das sichere Handling der Fässer für den Arbeiter stark vereinfacht.

F Le DCS est la solution parfaite pour la vidange en confinement total de fûts de différentes tailles munis d'une double poche. Il garantit une protection optimale de l'opérateur et du produit à un haut degré de confinement ($<1\mu\text{g}/\text{m}^3$). Le DCS Inverter est le développement naturel et innovant du système de base. Il offre un certain nombre d'avantages complémentaires grâce, notamment, au fait de pouvoir retourner le fût.

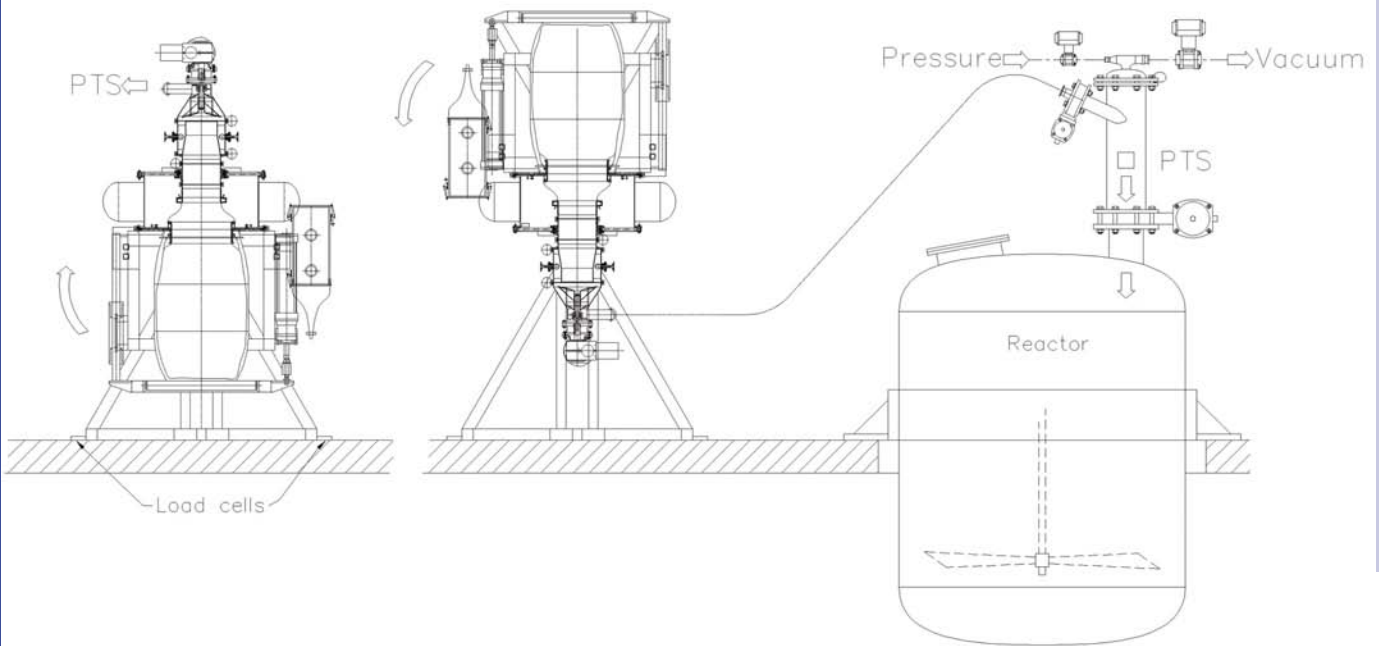
Ce développement assure une vidange des fûts plus rapide (augmentation du débit) et ainsi diminue les temps d'introduction. Les poudres agglomérées ou compactées sont directement aspirées grâce à l'émetteur intégré dans la trémie d'aspiration.

Avec cette application, la manutention des fûts est simplifiée pour l'opérateur.



DCS Inverter

An innovative technology for emptying drums



E The drum is positioned under the DCS Inverter and connected with its liners to the DCS glove box and in turn lifted up. The inversion of the drum is done by a motor. The powder is sucked out of the drum and introduced in the reactor by a PTS System. During the process a high level of containment is provided.

D Das Fass wird unter dem DCS Inverter positioniert und mit seinen Linern an die DCS Glovebox angeschlossen und anschliessend angehoben. Die Drehung des Fasses erfolgt durch einen Motor. Das Pulver wird aus dem Fass angesaugt und mit Hilfe des PTS Systems in den Reaktor entleert. Der Prozess erfolgt unter hohem Containment.

F Le fût est positionné sous le DCS Inverter et connecté à l'aide des saches à la boîte à gants. L'ensemble est ensuite soulevé pour être retourné. La rotation du fût est automatique grâce à un moteur. La poudre est aspirée par le système PTS et transférée ainsi dans le réacteur. Le processus assure un niveau élevé de confinement.

Special Characteristics of the DCS Inverter

- Contamination free emptying of drums of various sizes equipped with double liners.
- Fast and complete discharge by inverting the drum.
- Optimal discharge of lumpy and agglomerated materials due to lump breaker.
- High containment level ($<1\mu\text{g}/\text{m}^3$).
- Perfect protection of operator and productuser - friendly system.
- Drums can be discharged under inert conditions.
- GMP-conform design - easy to clean.
- A complete stand alone system eliminating the need for downflow booths.

Besondere Eigenschaften des DCS Inverter

- Kontaminationsfreie Entleerung von Fässern unterschiedlicher Größe mit doppeltem Inliner.
- Schnelle und komplette Entleerung durch die Drehung des Fasses.
- Optimale Entleerung von klumpigen und agglomerierten Materialien, dank des Klumpenbrechers.
- Hoher Containment-Wert ($<1\mu\text{g}/\text{m}^3$).
- Idealer Produkt- und Personenschutz - benutzerfreundlich.
- Betrieb unter inerten Bedingungen möglich.
- GMP-gerechte, leicht zu reinigende Ausführung.
- Ein komplett unabhängiges System, dass keine Strömungskabine mehr benötigt.

Les avantages du DCS Inverter

- Vidange en confinement total de fûts de différentes tailles munis d'une double sache.
- Vidange rapide et complète en retournant le fût.
- Vidange optimale de poudres compactées et agglomérées grâce à une trémie émotteuse.
- Haut degré de confinement ($<1\mu\text{g}/\text{m}^3$).
- Protection idéale de l'opérateur et du produit – facile à utiliser.
- Possibilité de travailler sous atmosphère inerte.
- Conception conforme aux normes GMP. Facile à nettoyer.
- Système complètement indépendant ne demandant plus de cabines à flux laminaire.